

MINUTOS DE LA JUNTA
COMISION A NIÑOS Y FAMILIAS DEL CONDADO LASSEN

Jueves, Junio 6, 2002
Centro de Juntas Barry Creek
1345 Calle Paul Bunyan, Suite B
Susanville, CA 96130

Presentes: Jan Irvin, Bobby Malone, Betsy Elam, Patsy Jimenez, Karol Merten,
Ausentes: Dave Jones, Yvonne O'Neill, Jim Chapman, Kathryn Fox,
Personal: Laura Roberts
Huespedes: Robin James, Barbara Tiner, Tom Keeffer, Jerry Abts, Jon Grant

1. **Llamar a Orden/ Bienvenida e Introducciones:** Silla, Karol Merten, llamo la junta a orden a la 1:40 p.m. Comisionados y visitantes fueron bienvenidos.
2. **Calendario de Información/ Consentimiento:** Temas 2a y 2e fueron aprobados como se presentaron. Comisionada Malone movió de que temas 2b, 2c, 2d, y 2g fuesen aprobados como fueron presentados. Comisionada Irvin segundo la moción. No hubo discusión. La moción paso. Temas incluidos en el calendario de consentimiento en la moción son:
 - 2b. TEMA: Aprobación del Reporte Fiscal
 - 2c. TEMA: AUTORIZACION PARA SOLICITAR COMPRAS PARA LA AUDIENCIA ANUAL, ACCION PEDIDA: Aprobación de solicitud de compras para la audiencia anual en la suma y no exceder de \$1,500.
 - 2d. TEMA: APROBACIÓN DE PEDIDA DE VIAJE, ACCION PEDIDA: Aprobación de viaje para Laura Roberts y Dennis Wlikes para atender un Taller de Planeación Financiera y de Sustentabilidad de 6/13 – 6/14/ 02 en Sacramento conducido por Proposición 10 Centro de Servicio de Asistencia Técnica.
 - 2f. TEMA: Cancelación de la Junta de Julio 2002
 - 2g. TEMA: Fechas Próximas de Juntas:
 - Agosto 1, 2002
 - Septiembre 5, 2002
 - Noviembre 7, 2002
 - Diciembre 5, 2002
 - Enero 2, 2003
 - Febrero 6, 2003
 - Marzo 6, 2003
 - Abril 3, 2003
 - Mayo 1, 2003
 - Junio 5, 2003
 - 2a. **Aprobación de los Minutos de LCCFC Juntas de Mayo 2 y 30, 2002:** Los minutos de las juntas de Mayo 2 y 30 fueron presentadas. Comisionada Elam sugirió varios cambios. Varias correcciones fueron pedidas. Fue pedido que los

nombres enteros de las abreviaciones fueran deletreadas. Comisionada Jiménez movió de que los minutos fueran aprobados como modificados. Comisionada Elam segundo la moción. No hubo discusión. La moción paso.

- 2e. **Permiso de la Directora Ejecutiva para atas hasta \$7,500:** Para poder apurar las actividades y juntas, fue propuesto de que la Comisión gaste hasta \$7,500 para entrenamiento, viajes, materiales para las juntas, y media, por año fiscal. Comisionada Malone movió que la Directora Ejecutiva tenga permiso de gastar hasta un total de \$7,500 por año fiscal sin aprobación individual de la Comisión sobre la líneas de entrenamiento, viajes, materiales para las juntas, y media. Comisionada Jiménez segundo la moción. No hubo mas discusión, y la moción paso unánimemente.
3. **Reglas/ Operaciones de la Juntas:** En un esfuerzo para que la juntas sean lo mas rápidas posibles, y para darle mejor uso a el tiempo de participación en las juntas, la juntas de Comisión serán operadas por reglas que el grupo de trabajo platico en la junta del 30 de Mayo. Estas fueron: (1) Mantener las juntas al máximo de 1 ½ horas (2) Hacer un tiempo limite por agenda (3) Dar tiempo a los presentadores, así como los recibidores de una concesión pequeña, cinco minutos para su presentación y (4) Hacer lo posible en limitar a los comentarios de los Comisionados a tres minutos, Comisionada Elam movió de que esta póliza sea adoptada. Comisionada Jiménez segundo la moción. Hubo una discusión breve sobre esto que es una buena manera de ayudar para que las juntas sean mas bien organizadas. La moción cargo unánimemente.
4. **Aprobación de los Gastos del Año Fiscal 02-03:** Los gastos del 2002-2003 fueron fue presentados. La línea del tema nombrado “reserva” fue modificado para mejor reflejar la intención actual de la Comisión, nombrándolo “fondos de proyectos de termino largo”. Comisionada Jiménez segundo la moción. No hubo discusión. La moción paso unánimemente.
5. **Modificaciones al Programa de Concesiones Pequeñas:** Modificaciones a el programa de Concesiones Pequeñas fueron sugeridos así: (1) Limitar las concesiones a la cantidad de \$7,500, y (2) modificar las palabras de la aplicación para decir que no es permitido hacer mejoramientos para hogares de cuidado de día familiar. Adicionalmente el lenguaje desarrollado por el comité de concesiones pequeñas a va ser agregado a las aplicaciones porque dice sobre la persona que aplica puede reaplicar por mas fondos. Después de un discusión, fue sugerido de que la aplicación de la concesión pequeña debe de ser modificada para reflejar: (1) Concesiones pequeñas pueden ser hasta la suma de \$7,500, (2) Fondos de concesiones pequeñas no pueden ser usados para mejoramientos capitales para una casa privada, (3) Quien reciba una concesión pequeña puede reaplicar después de un año a la Comisión siempre y cuando sea por uno proyecto totalmente diferente al actual, y (4) Alguien que reciba una concesión pequeña puede reaplicar para un proyecto que es similar. Comisionada Malone movió de que la póliza fuera adoptada con los cambios de ser hechos en la forma de la concesión pequeña. Comisionada Irvin segundo la moción. No hubo mas discusión. La moción paso unánimemente.
6. **Actualización de la Directora: Conseguir Comisionados y Miembros Alternos**

La publicación pidiendo aplicaciones para la vacancia de la Comisión y miembros alternos va a ser publicado Junio 4, 2002. Tengo una formas en blanco de las aplicaciones y me gustaría escuchar si hay otras personas que quisieran

que yo contactara. Yvonne O'Neill es una representante de la Categoría Tres así que al conseguir personas para la Comisión como miembros alternos de estas siguientes categorías:

Categoría Tres: El resto de los miembros debe de las personas explicadas en categoría dos y tres: recibido servicios del proyecto incluido en el plan estratégico del condado adoptado por la Comisión; educadores especializando en el desarrollo infantil; representantes de un grupo de coordinación del cuidado infantil local; representantes de una organización local para intervención y organización temprana de familias en riesgo; representantes de una organización basada en la comunidad que tienen una meta de promover nutrición y el desarrollo infantil; representantes distritos escolares locales; representantes de asociaciones o sociedades locales medicas, pediátricas, o obstétricas.

Categoría Dos: Dos miembros de la Comisión deben de ser de los oficiales de salud media del condado y personas responsables para manejar las funciones del condado sobre lo siguiente: servicios infantiles, servicios públicos de salud, servicios de salud sobre el comportamiento, servicios sociales, servicios sobre la prevención de abuso de tabaco y de otra sustancia y servicio de tratamiento.

Comisionados sugirieron que un paquete para Conseguir miembros nuevos que contiene información sobre la Comisión y sus deberes debe de ser preparados y entregado a personas con el potencial de aplicar. Comisionados también sugirieron de que ellos sean permitidos revisar la aplicaciones y entregar recomendaciones antes de que la Mesa de Supervisores elijan. A Laura Roberts se le dio instrucciones de poner ese tema en la agenda de Agosto 1, 2002 para revisar las aplicaciones.

Proyecto C.A.R.E.S.: Ahora hay 63 participantes. \$42,600 ha sido distribuido en cheques.

Proyecto de Preparación Escolar: El nueva directora del Centro de Recursos Familiares de Westwood llegara el 10 de Junio. Su nombre es Tanya Jungwirth. El grupo de consejeros de Westwood y ComPAC estan moviéndose hacia la apertura del FRC y la provisión de sus servicios.

Proyecto AmeriCorp/ Visitar de Hogares Vista: El entrenamiento de Vista fue hecho en Sacramento el mes pasado. El entrenamiento de AmeriCorp en el 13 y 14 de Junio en Sacramento. Durante estos entrenamientos estamos aprendiendo como atraer, entrenar, manejar, y hacer todo el papeleo que es requerido para el emplear trabajadores de AmeriCorp/ VISTA. Tentativamente el mes de empezar es en Agosto. Patsy Jiménez va a estar acudiendo a el taller en Junio, as también como Judy Davis, Bárbara Tiner, y la nueva coordinadora de del Centro de Recursos Familiares de Westwood. Patsy va a estar visitando el programa Nacimiento y mas allá en Sacramento para determinar si es que el programa de Nacimiento y mas allá es un modelo que puede ser usado para el Programa de Visitar Hogares para Salud Publica del Condado Lassen.

Equipo para Nuevos Padres: El equipo para nuevos padres (NPK) esta continuando de ser distribuido por WIC, por Sheri Houck de Salud Rural de

Noreste, por el Centro de Salud de Mountain Valley, y Salud Publica del Condado Lassen. Mariscal del Condado, Theresa Nagel, ofreció que preguntar de esos que estan grabando certificados de nacimiento si han recibido un Equipo para Nuevos Padres. Si no, la oficina del mariscal ofrecerá un equipo para nuevos padres para el padre que graba el certificado de nacimiento. Certificados de Nacimientos a veces son grabados por medias-esposas, as si como también los padres. Adicionalmente los videos ahora estan disponibles de una casa de venta por \$1.75 cada uno. Voy a conseguir videos para poner en tiendas de video, en vez de desarmar los equipos.

Concesiones Pequeñas: Concesiones Pequeñas estan progresando bien. Varios han sido completados. La avocación corrientemente esta agotada. Hay tres concesiones pequeñas pendientes. Había una discusión sobre la suma de dinero que es sobre el dinero máximo y su efecto en las aplicaciones corrientes. Y como el proceso es de “hasta” una suma de dinero. Se sintió que las aplicaciones corrientes serán consideradas hasta en la junta de Agosto.

7. **Comentario Abierto:** Tom Keeffer anuncio que la Feria de Salubridad va a ser en el Edificio de Veteran’s Memorial por la Calle Main el 15 de Junio, 2002, de las 8:00 p.m. hasta las 12:00 p.m. del mediodía. Yvonne O’Neill no estaba presente para recibir una certificación de apreciación por su dedicación a la Comisión.
8. **Aplazamiento:** La junta fue aplazada a las 2:50 p.m. Refrescos fueron servidos.

Entregado Respectivamente,

Laura Roberts
Directora Ejecutiva